

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einige Fahrradhelme sind nicht für den Einsatz bei extremen Sportarten wie BMX oder Downhill-Fahren geeignet. Verwenden Sie für solche Aktivitäten Helme, die für diese Zwecke ausgelegt sind.	Some bicycle helmets are not suitable for use in extreme sports such as BMX or downhill riding. For such activities, use helmets designed for these purposes.	Certains casques de vélo ne sont pas adaptés à la pratique de sports extrêmes comme le BMX ou la descente. Pour de telles activités, utilisez des casques conçus à cet effet.	Alcuni caschi da bicicletta non sono adatti per l'uso in sport estremi come BMX o discesa libera. Per tali attività, utilizzare caschi progettati per questi scopi.	Sommige fietshelmen zijn niet geschikt voor gebruik bij extreme sporten zoals BMX of downhill rijden. Gebruik voor dergelijke activiteiten helmen die voor deze doeleinden zijn ontworpen.	Algunos cascos de bicicleta no son adecuados para deportes extremos como BMX o descenso. Para tales actividades, utilice cascos diseñados para estos fines.	Některé cyklistické přilby nejsou vhodné pro použití při extrémních sportech, jako je BMX nebo jízda z kopce. Pro takové aktivity používejte přilby určené pro tyto účely.	Neke biciklističke kacige nisu prikladne za korištenje u ekstremnim sportovima kao što su BMX ili vožnja nizbrdo. Za takve aktivnosti koristite za to namijenjene kacige.	Neke biciklističke kacige nisu prikladne za korištenje u ekstremnim sportovima kao što su BMX ili vožnja nizbrdo. Za takve aktivnosti koristite za to namijenjene kacige.	Egyes kerékpáros sisakok nem használhatók extrém sportokban, például BMX-ben vagy lesiklásban. Az ilyen tevékenységekhez használjon erre a célra tervezett sisakot.
Verkaufen Sie den Helm nicht weiter, wenn er in einen Unfall verwickelt war oder sichtbare Schäden aufweist, da seine Schutzwirkung beeinträchtigt sein könnte.	Do not resell the helmet if it has been involved in an accident or has visible damage, as its protective effect may be impaired.	Ne revendez pas le casque s'il a été impliqué dans un accident ou s'il présente des dommages visibles, car son efficacité protectrice pourrait être réduite.	Non rivendere il casco se è stato coinvolto in un incidente o presenta danni visibili, poiché la sua efficacia protettiva potrebbe ridursi.	Verkoop de helm niet door als deze betrokken is geweest bij een ongeval of als deze zichtbare schade vertoont, omdat de beschermende effectiviteit dan verminderd kan zijn.	No revender el casco si ha estado involucrado en un accidente o tiene daños visibles, ya que su eficacia protectora puede verse reducida.	Neprodávejte helmu, pokud se stala účastníkem nehody nebo má viditelné poškození, protože její ochranná účinnost může být snížena.	Nemojte preprodavati kacigu ako je sudjelovala u nesreći ili ima vidljiva oštećenja jer bi njezina zaštitna učinkovitost mogla biti smanjena.	Nemojte preprodavati kacigu ako je sudjelovala u nesreći ili ima vidljiva oštećenja jer bi njezina zaštitna učinkovitost mogla biti smanjena.	Ne értékesítse tovább a sisakot, ha az balesetet szenvedett vagy látható sérülése van, mert csökkenhet a védőhatékonytsága.
Verwenden Sie den Fahrradhelm nicht als Schutzausrüstung für Haustiere.	Do not use the bicycle helmet as protective equipment for pets.	N'utilisez pas le casque de vélo comme équipement de protection pour les animaux domestiques.	Non utilizzare il casco da bicicletta come equipaggiamento protettivo per animali domestici.	Gebruik de fietshelm niet als beschermingsuitrustin g voor huisdieren.	No utilice el casco de bicicleta como equipo de protección para mascotas.	Nepoužívejte cyklistickou přilbu jako ochranné vybavení pro domácí mazlíčky.	Ne koristite biciklističku kacigu kao zaštitnu opremu za kućne ljubimce.	Ne koristite biciklističku kacigu kao zaštitnu opremu za kućne ljubimce.	Ne használja a kerékpáros sisakot háziállatok védőfelszereléseként.
Empfehlen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten am Fahrrad, um sicherzustellen, dass es sicher und funktionsfähig ist.	Recommend regular inspections and maintenance of the bike to ensure it is safe and functional.	Recommander des inspections et un entretien réguliers du vélo pour garantir qu'il est sûr et en bon état de fonctionnement.	Consigliare ispezioni e manutenzioni regolari della bicicletta per garantire che sia sicura e in buone condizioni.	Beveel regelmatige inspecties en onderhoud van de fiets aan om ervoor te zorgen dat deze veilig is en in goede staat verkeert.	Recomiende inspecciones y mantenimiento periódicos de la bicicleta para garantizar que sea segura y esté en buen estado de funcionamiento.	Doporučte pravidelné kontroly a údržbu kola, aby bylo zajištěno, že je bezpečné a v dobrém provozním stavu.	Preporučite redovite preglede i održavanje bicikla kako biste bili sigurni da je siguran i u dobrom radnom stanju.	Preporučite redovite preglede i održavanje bicikla kako biste bili sigurni da je siguran i u dobrom radnom stanju.	Javasolja a kerékpár rendszeres ellenőrzését és karbantartását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságos és jó állapotban van.
Geben Sie Geschenke wie reflektierende Kleidung, Fahrradlichter und Rückspiegel, um die Sichtbarkeit des Radfahrers zu verbessern.	Give gifts such as reflective clothing, bike lights and rearview mirrors to improve the cyclist's visibility.	Offrez des cadeaux tels que des vêtements réfléchissants, des éclairages de vélo et des rétroviseurs pour améliorer la visibilité des cyclistes.	Fai regali come indumenti riflettenti, luci per bici e specchietti retrovisori per migliorare la visibilità del ciclista.	Geef geschenken zoals reflecterende kleding, fietsverlichting en achteruitkijkspiegels om de zichtbaarheid van fietsers te verbeteren.	Ofrezca obsequios como ropa reflectante, luces para bicicletas y espejos retrovisores para mejorar la visibilidad de los ciclistas.	Darujte dárky, jako jsou reflexní oblečení, světla na kolo a zpětná zrcátka, abyste zlepšili viditelnost cyklistů.	Dajte darove kao što su reflektirajuća odjeća, svjetla za bicikle i retrovizori kako biste poboljšali vidljivost biciklista.	Dajte darove kao što su reflektirajuća odjeća, svjetla za bicikle i retrovizori kako biste poboljšali vidljivost biciklista.	Ajándékozzon olyan ajándékokat, mint a fényvisszaverő ruházat, a kerékpáros lámpák és a visszapillantó tükrök, hogy javítsák a kerékpárosok láthatóságát.
Ermutigen Sie den Radfahrer dazu, an Fahrradkursen teilzunehmen, um seine Fahrtechnik und Sicherheitsbewusstsei n zu verbessern.	Encourage the cyclist to take cycling classes to improve his riding technique and safety awareness.	Encouragez le cycliste à suivre des cours de cyclisme pour améliorer sa technique de conduite et sa sensibilisation à la sécurité.	Incoraggiare il ciclista a prendere lezioni di ciclismo per migliorare la propria tecnica di guida e la consapevolezza della sicurezza.	Moedig de fietser aan om fietslessen te volgen om zijn rijtechniek en veiligheidsbewustzijn te verbeteren.	Anime al ciclista a tomar clases de ciclismo para mejorar su técnica de conducción y su conciencia de seguridad.	Povzbudte cyklistu, aby se účastnil cyklistických kurzů, aby si zlepšil techniku jízdy a povědomí o bezpečnosti.	Potaknite bicikliste na tečajeve vožnje bicikla kako bi poboljšali svoju tehniku vožnje i svijest o sigurnosti.	Potaknite bicikliste na tečajeve vožnje bicikla kako bi poboljšali svoju tehniku vožnje i svijest o sigurnosti.	Ösztönözze a kerékpárost, hogy vegyen kerékpáros órákat vezetési technikájának és biztonság tudatosságá nak fejlesztése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.